

شب در بیابان

محمد رضا بایرامی



رنگی به خود می‌گیرند و چنان که اگر این عنصر را از داستانهای او حذف کنیم، دچار گسیختگی می‌شوند. به عبارت ویگر شاید بتوان گفت که «مکلن» جای «طرح» را در این داستانها گرفته است و «طرح» نقش عمده و اصلی خود را ندارد. برای نمونه «دود پشت تپه» در روستایی (احتمالاً در غرب کشور) و «عقابهای تپه»^۱ نیز در جبهه‌ای در غرب روی می‌دهند. پایندی بایرامی به توصیف طبیعت آذربایجان چنان قوی است که با وجود آگاهی خواننده به مکان این دو داستان، ناخوداگاه بخود را در فضای سایر آثار نویسنده و در حوالی اردبیل و سبلان می‌پنداشد.

«کوه مرا صدا زد» و «بر لبه پر نگاه»^۲ با عنوان کلی «قصه‌های سبلان» نامیده شده اند که نشانه تأکید نویسنده بر یکی بودن امتداد طرح داستانی آنهاست. در این دو کتاب با زمستان سرد و پر برف دهات اطراف سبلان رویه رو هستیم که به ویژه در زمان وقوع داستان طولانی تر و پر برف تر هم هست، یعنی این زمستان سرد و طولانی و پر برف تعیین کننده تراز هر عامل دیگری است و بیش از هر عنصر داستانی دیگر، بر شخصیتها و سرنوشت آنها تأثیر می‌گذارد. به جز این، دو شخصیت اصلی داستان «جلال» و اسیش «فاشقا» هستند که داستان با آنها شروع می‌شود و «بر لبه پر نگاه» نیز در صحنه‌ای با حضور آن دو به پایان می‌رسد.

جلال در آغاز آن زمستان سرد به همراه فاشقا راهی دهن دیگر است تا طبیعی را نزد پدر بیمارش ببرد؛ زمستان با سردی بسیار حضوری کاملاً محسوس دارد؛ دشتها و کوههای پر برفی که جلال، فاشقا و طبیب همراهشان را احاطه کرده، گرگهای گرسته‌ای که آنها را نزدیکی دهکده تعلیق می‌کنند، برفی که

در این نوشته برخی از آثار محمد رضا بایرامی نقد شده است. عنوان این آثار، ناشران و سال چاپ آنها عبارتند از:

۱- «عقابهای تپه»، ۱۳۶۰، دفتر ادبیات و هنر مقاومت، ۱۳۶۹، چاپ اول.

۲- «دود پشت تپه»، کتابهای بنششه، ۱۳۷۵، چاپ اول.

۳- «آبادهای خزان»، دفتر ادبیات و هنر مقاومت، ۱۳۷۴، چاپ اول، ۲ جلد.

۴- مجموعه داستان «شب در بیابان»، حوزه هنری، ۱۳۷۱، چاپ اول.

۵- مجموعه داستان «وقتی کولیها بر می‌گردند»، نشر دانش آموز، [۱] کتاب شناسنامه ندارد.

۶- «کوه مرا صدا زد» یا «قصه‌های سبلان»، ۱، حوزه هنری، ۱۳۷۱، چاپ اول.

۷- «بر لبه پر نگاه» یا «قصه‌های سبلان-۲»، حوزه هنری، ۱۳۷۱، چاپ اول.

جزئی پردازی در نگاه به محیط اطراف به ویژه طبیعت در آثار بایرامی کاملاً چشمگیر است که در عین حال از عوامل جذابیت داستانهای او به شمار می‌رود. در هفت کتاب نامبرده، جز دو اثر اول، به نظر می‌رسد که مکان داستانها آذربایجان (احتمالاً حوالی اردبیل) است و گمان می‌رود که «مکان» در داستانهای او بر جستگی ویژه‌ای دارد.

این داستانها معمولاً طرحهای ساد، ای دارند و در پرداخت شخصیتها نیز قدرت و استحکام زیادی به چشم نمی‌خورد. عوامل داستانی دیگر در کنار مکان داستانهای است که شکل و

سمیرا اصلان پور

دان دخت



بر لبکه پر تگاه

محمد رضا پایرامی

از طرفی این مسئله بر داستان نویسی پایرامی هم اثر گذاشته و گاه او را چنان از روند کلی حوادث جدا می کند و چنان به پرداخت لحظه ها و صحنه ها من پردازد که داستانش به نکه های جدا از هم که با بندی سنت به هم پیوند خورده اند تبدیل می شود. در حقیقت خط ارتبااطی این صحنه های جالب، تأثیر گذار و باور کردنی (به عبارتی طرح داستانی) در مقایسه با خود صحنه ها ضعیف و غیرقابل قبول به نظر می رسد. این مسئله چه بسا که در حین خواندن داستان خود را نشان نمی دهد (زیرا زیبایی و جذابیت محیط تأثیر زیادی بر خواننده می گذارد). اما پس از پایان داستان و با اندکی تأمل حس می کنیم که نه داستانی دارای طرح منسجم، بلکه داستانی تکه تکه (که هر تکه اش البته بسیار زیبا و تأثیر گذار است) را خواننده ایم.

داستان «کوه مرآ صدا زد» از شش حادثه تشکیل شده است:

۱- جلال برای آوردن طبیب می رود که در راه بازگشت گرگها آنها را تعقیب می کنند.

۲- پس از تشخیص حکیم، عمواسحاق پدر جلال را برای درمان بیماری اش به شهر می برد.

۳- عمواسحاق و پدر از سفر بی نتیجه شان به شهر بازمی گردند و پدر ملتی بعد می برد.

۴- جلال پشت بام خانه شان را که بر فی سنگین روی آن نشسته، پارو می کند و در نتیجه بیمار می شود.

۵- جلال برای کمک به مادرش به خرد کردن علوفه مشغول می شود و به دلیل بی تجربگی دستش رامی برد.

۶- جلال و عمواسحاق برای گرفتن کبک می روند،

ممکن است پای اسب روی آن لیز بخورد و ... از همان ابتدا با زیبایی وجود این زمستان را به خواننده می باوراند. پس از آن نیز در همه لحظه ها و صحنه ها، در رفتار مردم؛ در مشکلاتی که برایشان پیش می آید و ... این حضور را قبل از هر چیز دیگری می بینیم و باور می کنیم.

جلال باید هر روزه راه دوری راتا رسیدن به مدرسه طی کند و خواننده با به یاد آوردن سختی راهی که از ده طبیب تا ده محل زندگی جلال در ابتدای داستان طی شده و با جزئیات کامل به توصیف کشیده شده، می تواند این رنج هر روزه جلال را احساس کند.

پدر بیمار جلال را باید با اسب به شهر ببرند و با اینکه راوی صحنه های رفت و آمد به شهر را المی بیند و آنها را توصیف نمی کند، می توان به خوبی آنها را دید و آزار و اذیت طی کردن چنین راهی را بر پشت اسب بیرای چنین بیماری احساس کرد.

در جای دیگری جلال ناچار است که پشت بام پر برف خانه و طوبیه شان را پارو کند، در حالی که همچنان برف می بارد و بر زمین بارو شده می نشیند، باز هم حضور برف و سرما، مقابله شخصیت های داستان با آن و تحمل مشکلاتی دیگر بر آنها که منجر به بیماری جلال می شود. این لحظات چنان به خوبی پرداخته شده اند که در حین خواندن آنها می توان به آسانی در کتاب شخصیت ها قرار گرفت و شرایط آنها را حس و لمس کرد. با خواندن این صحنه ها، خواننده، جدا از کل کتاب، در حال و هوای همان لحظه قرار می گیرد و طرح داستان و ماجراهای دیگر را فراموش می کند. این نشانگر قدرت نویسنده در صحنه پردازی و به ویژه زمانی است که به طبیعت می پردازد.

مادر تلویح‌آبه دلیل تغییر عقیده خود هم اشاره می‌کند و این همان نجات دادن عمو اسحاق از ته دره است. در حقیقت نویسنده با چنین اشاره‌هایی بر این نکته که شخصیت جلال در طی داستان تغییر پیدا کرده اصرار می‌کند؛ حال آنکه از رفتار جلال چنین تغییری را نمی‌توان استنباط کرد. دلیل این ادعا مشابهت واکنشهای جلال در برابر حوادث در اینجا، وسط انتهای داستان است.

در ابتدای داستان او در برف و یخ‌بندان به قبال حکیم به دهی دور می‌رود، با گرگها در گیر می‌شود و به سلامت به ده بازمی‌گردد، یعنی از خود شجاعت و شهامت مردانه‌ای نشان می‌دهد. در اواسط کتاب درست پس از مرگ پدرش-گار مردانه دیگری انجام می‌دهد که پارو کردن برف پشت بام است همچنین مقدار زیادی نیز علوفه خرد می‌کند (اگرچه در مورد دوم دست خود را می‌برد اما این دلیلی بر بجه بودن او نیست، زیرا هر کس دیگری نیز اگر برای اولین بار به چنین کاری دست می‌زد، ممکن بود چنین حادثه‌ای برایش رخ ندهد).

در حقیقت از ابتدای انتهای کشاب در شخصیت جلال تغییری اسامی نمی‌بینیم. بنابراین اصرار نویسنده بر محور بودن جلال و تغییر او، اصراری بیهوده است و می‌توان همان فرض را-که داستان طرح منسجمی ندارد-پذیرفت. البته جلال محور مشترک در طی حوادث داستان است اما این محوریت برای انسجام طرح یک داستان بلند کافی نیست. منطقی تر است که این داستان را مجموعه‌ای از داستانهای کوتاه به هم پیوسته فرض کنیم که البته هر داستان، زیبایی و جذابیت کافی برای خواندن دارد.

«بر لبه پرنگاه» ادامه «کوه مرا صدا زد» در همان زمستان طولانی و پر برف (از نظر زمان)، در همان روستا و با همان شخصیتی‌است. و اینجاست که نبود پدر و فشار شرایط سخت طبیعی، عرصه زندگی را به واقع بز این خانواده تنگ می‌کند. به حدی که جلال ناچار می‌شود «فاشقاً» عزیزش را-علی‌رغم خطر دریده شدن توسط گرگها یا مردن از شدت گرسنگی-در کوه رها کند.

طرح داستانی «بر لبه پرنگاه» منسجم تراز «کوه مرا صدا زد» است. در این داستان ماجراهای حول محور نگهداری «فاشقاً» و توانایی خانواده در مراقبت از او می‌چرخد، و برخلاف داستان قبلی، حوادث پراکنده و طرح داستان، تکه نکه نیست.

از فصل اول داستان با مطرح شدن مرگ الاغ مثن نصرت، کم بودن ذخیره علوفه مردم ده پیش کشیده می‌شود که کم کم همین مشکل داشتگیر خانواده جلال و اسب آنها «فاشقاً» هم می‌شود. این فصل، پیش درآمد مناسیب برای مطرح کردن مشکل اصلی داستان و جلال است. ترس و نگرانی نامحسوسی که با خواندن این فصل به وجود می‌آید، به تدریج در صفحات بعد شکل جدی تری به خود می‌گیرد تا اینکه مفضل اصلی پیش کشیده می‌شود.

لحظه‌های پردازیها و پرداختن به جزئیات همچون دیگر آثار

همواسحاق به دره می‌افتد و جلال او را نجات می‌دهد. به آسانی می‌توان دریافت که سه مورد اول از یک نظر با هم اشتراک دارند و آن بیماری پدر جلال است. با مرگ او در اواسط داستان این ارتباط از هم گسیخته می‌شود و سه حادثه عمده پیشی، مانند حادثی جدا از هم به نظر می‌رسند که از نظر طرح داستانی، اشتراکی با هم ندارند. به این ترتیب باید پذیرفت که این داستان یا طرح داستانی منسجمی ندارد و یا نویسنده، خط ربط دیگری بین این حوادث در نظر داشته است، که گویا مورد دوم صحیح تر است. البته اینکه نویسنده تا چه حد در رساندن متنظور خود موفق بوده بحث دیگری است. از نظر نویسنده شخصیت خود جلال محور اصلی داستان است و برای همین



عقابهای نیمه ۶

نوشته محمد رضابایرامی

مرگ پدر در اواسط داستان مهم نیست و باعث به آخر رسیدن داستان نمی‌شود.

وی نلاش می‌کند که به ماقبلoland، جلال پس از مرگ پدرش، شخصیتی قوی و متکی به خود پیدا می‌کند و به اصطلاح مرد خانواده می‌شود. دلیل این ادعا، رفتار مادر جلال در مورد علوفه خرد کردن او در اواسط و اواخر کتاب و مقایسه رفتار متفاوت او با جلال در این دو مورد است.

بار اول وقتی جلال می‌خواهد در علوفه خرد کردن به مادرش کمک کند، مادر او را از این کار برشدز می‌دارد و می‌گوید که چنین کاری برای او سنگین و سخت است. وقتی هم که جلال مخفیانه مشغول خرد کردن علوفه می‌شود، دست خود را می‌برد و درستی حرف مادرش به اثبات می‌رسد.

اما در انتهای داستان پس از آنکه جلال و همواسحاق از کوه بر می‌گردند، خود مادر به او پیشنهاد می‌کند علوفه را خرد کند.

می شود. با مقایسه این کتاب با دو کتاب قبلی که در مواردی اشتراکاتی دارند، می توان به عوامل یکسانی در ساخت و پرداخت هرسه اشاره کرد. این مه کتاب برخلاف دو کتاب «شب در بیابان» و «وقتی کولیها بر می گردند» (که مجموعه داستان هستند) داستان بلندند، و نیز موقعیت مکانی شان مشابه است (اعقاوهای تپه ۶۰) و «دود پشت تپه» موقعیت مکانی دیگری دارند. البته بین این سه کتاب و کتابهای دیگر بررسی شده نیز برخی از شباهتهای که ذکر خواهد شد، وجود دارد.

۱- نویسنده در پرداخت داستانها به شدت به جزئیات می پردازد. این مسأله نشانگر اطلاعات وسیع نویسنده درباره داستانی است که می نویسد. این جزئیات هم در توصیف



طبیعت اطراف دیده می شود و هم در توصیف اشیاء و چگونگی به کار گیری آنها.

مثلثاً نویسنده در موارد متعددی، شخصیتها را حین گفت و گو با یکدیگر در گیر کاری روزمره مانند پختن نان یا غذا، دم کردن چای، کشاورزی و دامداری و ... من کند و با توصیف ملموس صحنه، علاوه بر نشان دادن محیط اطراف، گفت و گو رانیز از یکنواختی خارج می کند. در حقیقت بیشترین دلیل جذابیت در آثار بایرامی همین توصیفها، دقیق شدن در رفتار و آداب و رسوم مردم و پرداختن به محیط اطراف و به ویژه طبیعت خاص منطقه است.

اما این مسأله گاه از حد و اندازه می گذرد و مخاطب را خسته و دلزده می کند. نبود عوامل دیگر داستانی یا ضعف آنها نیز به این مشکل دامن می زند.

۲- شخصیتهای داستانهای بایرامی از عوامل ضعف آثار او

با این کتاب نیز دیده می شود، اما صحتهای، زیبایی و جذابیت داستان قبلی (کوه مرا صدا زد) را ندارند و به نظر می رسد که از دقت به کار گرفته شده در کتاب قبلی، در این کتاب نشان چنانی نیست.

متن داستان نیز بسیار کوتاهتر و کمی پیش از نصف داستان «کوه مرا صدا زد» است و این سوال پیش می آید که چرا این دو داستان در یک کتاب و به دنبال هم چاپ نشده اند؟ یعنی ضرورتی بر دو جلد یا سه جلدی بودن داستان وجود ندارد و از طرفی با وجود چنین طرح نکه ای (اگر هم دو کتاب را یک داستان فرض کنیم) می توان با به وجود آوردن حوادث جدید، داستان را تا ابد ادامه داد. این مسأله به همان اشکالی که برای داستان «کوه مرا صدا زد» مطرح شد (یعنی منسجم نبودن طرح داستانی) بر می گردد. چه، اگر طرح یک داستان کامل باشد و روابط و حوادث ارتباط منطقی با یکدیگر داشته باشند، نمی توان فصلی را به آسانی به آن اضافه یا از آن کم کرد. حال آنکه می بینیم به راحتی می توان «بر لبه پرنگاه» را به «کوه مرا صدا زد» چسباند، بدون آنکه مشکلی برای یکی شدن آنها به وجود بیاورد، و یا می توان یکی از فصلهای «کوه مرا صدا زد» مخصوصاً بعد از مرگ پدر را جدا و به عنوان داستان مستقلی چاپ کرد.

از آنجا که این دو کتاب، تحت یک عنوان (قصه های سبلان) چاپ شده اند، باید در شیوه چاپ آنها هم شباهت وجود داشته باشد، حال آنکه علاوه بر کوتاه بودن متن داستان دوم، تفاوت های بارزی در چاپشان هم به چشم می خورد. مثلاً در «کوه مرا صدا زد» حتی یک نقاشی متن وجود ندارد. که با توجه به من مخاطبان داستان کاری بجاست. و از طرفی به خواننده اجازه می دهد که تصاویر را با توجه به توصیفهای دقیق و کامل نویسنده، بازیابی تمام در ذهن خود خلق کند، اما «بر لبه پرنگاه» ۱۳ نقاشی متن نازیبا و نارسا دارد که گویا فقط برای اضافه کردن صفحات کتاب به آن ضمیمه شده اند.

این طرحها علاوه بر آنکه برای یک داستان و برای گروه سنی نوجوانان بسیار زیاد هستند، به دلیل نامناسب و غیر خلاق بودنشان، ذهن خواننده را هم کور می کنند و به او اجازه نمی دهند تا صحته ها را خود مجسم کنند.

درباره نام این دو داستان هم باید گفت که در آخرین صفحه کتاب «بر لبه پرنگاه» (صفحه ۸۷) چنین می خواهیم: «به نظرم می رسد که این خود کوه است که دارد صدایم می کند.» که اشاره ای است به نام کتاب اول یعنی «کوه مرا صدا زد»! از این چنین بر می آید که دو داستان یاد شده در آغاز یکی بوده اند و بعد به دلایلی به صورت دو کتاب به چاپ رسیله اند. ولی ای کاش نویسنده این دقت را می داشت که یا با حذف این جمله و یا با تغییر نام کتاب اول (چون در آن کتاب نیز دلیل قابل قبولی برای چنین ناسگذاری ای وجود ندارد). اجازه چنین بهانه گیری را نمی داد.

«بادهای خزان» که دو جلدی چاپ شده، به حوادث سال ۱۳۵۷ و ماههای قبل از پیروزی انقلاب اسلامی مربوط

آنهاست و نه دادن شناختی دقیق و عمیق از خود شخصیت.

۳- معمولاً جذابیت طبیعت چنان نویسنده را به خود مشغول می کند که از پرداختن به طرح داستان نیز باز می ماند. وابستگی و دلبستگی او به محیط و خاطراتی که از آنها دارد باعث می شود که حوادث کوچک و نامربوط به هم بیافریند و آنها را با خط اتصال نه چندان محکم به یکدیگر پیوند بزند که به نمونه های از آن قبلًا اشاره شد.

۴- حرف زدن شخصیتها گاهی با سن و سال و موقعیتشان تناسبی ندارد، مخصوصاً راوی نوجوان که معمولاً بسیار بزرگتر از شش حرف می زند. از طرفی در داستانهای مختلف شیوه صحبت کردن شخصیتها (همچون خود آنها) شبیه یکدیگر است.

۵- مکانها همیشه شبیه به هم هستند، به صورتی که حتی در داستان «دود پشت تپه» و یا حتی در «عقابهای تپه» که مکان وقوعشان غرب کشور است، خود را در محیطی مشابه سایر آثار نویسنده می باییم.

۶- دهات معمولاً دایر ای اسم و موقعیت هستند اما از شهرها نامی برده نمی شود و همه شان را با عنوان کلی «شهر» می شناسیم. این مسأله خواننده را در شناخت موقعیت منطقه با مشکل روی رومی کند، مخصوصاً خواننده ای که با شرایط جغرافیایی محیط آشنا نباشد.

«شب در بیابان» مجموعه سه داستان است که در حقیقت خاطره هایی بیش نیستند. داستان اول با نام «شب در بیابان» خاطره ای از همنشینی چند دقیقه ای راوی با گرگی است که او را سگ تصور کرده است.

در ابتدای داستان صفحاتی به توصیف «قره باش» یا «وامکا» سگ عموماً صدیف اخصاص دارد. و بعد شیخی، راوی به همراه همویش و سگ او به مزرعه می روند. در همین شب است که وقتی راوی و سگ تنها می مانند، در حین چرت زدن راوی، سگ او را ترک می کند و گرگی به جایش می نشیند، که با برگشتن عمود و «قره باش» گرگ فراری می شود.

همچنان که دیده می شود، هبیج طرح داستانی ای وجود ندارد اما با خاطره ای جالب روبه رو هستیم که همچون دیگر داستانهای بایرامی چیزی در توصیف و انتقال حس و حال صحنه کم ندارد.

داستان «کوچ» نیز از نظر داشتن ساختمان داستانی مشکل دارد اما نسبت به «شب در بیابان»، ساختار داستانی تری دارد. عده ای شبانگاه به طوبیله خانواده راوی دستبرد می زند و گوسفندهای آنها را می دزدند. از این رو، خانواده دریه در می شود و برای پیدا کردن گوسفندها تلاش می کند (که مثل همیشه مادر نقش اساسی دارد). اما این تلاش بیهوده است و آنها ناچار به شهر کوچ می کنند. دزدیده شدن گوسفندها در هاله ای از ابهام باقی می ماند و در حقیقت ما با داستانی نیمه تمام روبه رو هستیم که به پایان مشخص و درستی (مخصوصاً که مخاطبان داستان نوجوانان هستند) نمی رسیم. البته «کوچ»

هستند. افراد در داستانها و موقعیتهای متفاوت (و حتی در مکانهای متفاوت) بسیار شبیه یکدیگرند. معمولاً با پدری روبه رو هستیم که نقش کمی در داستان دارد و با به زودی از داستان حلف می شود (در «کوه مرا صدا زد» می میرد، در «بر له پرتوگاه» اصلًا وجود ندارد، در «بادهای خزان» زندانی می شود) از همین رو مادری به صحته داستان می آید که ناجار است در نبود پدر با مشکلات گوناگونی درگیر شود. معمولاً یک خواهر کوچکتر بی کار هم هست که یا نقشی در داستان ندارد و یا مزاحم و دست و پا گیر است؛ خواهر بزرگتر هم اگر باشد حتی ازدواج کرده و فقط گاهی نقشی بسیار فرعی بازی می کند. من توان گفت که بر جسته ترین شخصیتها در داستانهای بایرامی،

داستان روز آخر

مهدیه زاده ای از بایرامی



راوی (پسر نوجوان) و مادر او هستند و حتی در داستانی مثل «بادهای خزان» که نقش اصلی را باید برادر بزرگتر را روی داشته باشد، او- به نسبت اهمیت کارش- بسیار غیرفعال و دور از صحنه و بر عکس مادر راوی کاملاً فعال و در مقابل دید است. از طرفی شخصیتها اکثرآ اسیر دست حوادث و مخصوصاً طبیعت محیطشان هستند و بیش از آنکه خود در شکل گیری حوادث نقشی داشته باشند با امواج آن بالا و پایین می روند.

محیط زندگی چنان حاکم بر زندگی افراد است که خود شخصیت زنده و جاندار به نظر می رسد و افراد در مقایسه با آن به اشیائی همیشه یکسان و یکنواخت شبیهند. کمتر پیش می آید که نویسنده به عمق رفتار شخصیتها و ذهنیت آنها پردازد. در داستانهای بایرامی مردم را فقط در رفتار ظاهری شان می بینیم و حتی وقتی وارد ذهنیت افراد می شویم (مثلاً در داستانی مثل «دود پشت تپه») این ذهنیت متوجه حوادث بیرونی و نقل و روایت

از آن فقط با نام «شهر» یاد می‌شود. اهالی روستایی به دلیل بمبارانهای مکرر عراقیها، روستای خود را ترک می‌کنند و در ارتفاعات، در چادرهای که ملال احمر به آنها می‌دهد ساکن می‌شوند. در اثنای بمبارانهای عده‌ای از اهالی (و از جمله راوی داستان) مجروح و چند نفر هم شهید می‌شوند. اماً دشمن آنها را در این مکان هم آسوده نمی‌گذارد و در اثر بمباران شیمیایی همه اهالی ده (و بیشتر به سبب ناگاهی شان از ماهیت بمب شیمیایی) شهید و یا به وضع استباری مجروح می‌شوند؛ راوی نیز نایسا می‌شود. داستان فضایی بمباران سرد و خالی از زندگی دارد و تفاوت اساسی این داستان با سایر آثار نویسنده نیز در همین نکته

است.

بادهای خزان

محمد رضا نابارامی
جلد دوم



برخلاف سایر داستانها که به رغم همه مشکلات (جه مشکلات شخصیت‌ها در داستان و گذران زندگی شان و چه اشکالهایی که به ساختار داستانها وارد است) جریان زندگی امیدوارانه و خوبی‌بینانه ادامه داشت، زندگی در داستان «دود پشت تپه» از همان ابتدا و از همان توصیفهای او لین صفحات ناصیانه و بدینسانه است. مردم روزهای آخر اسفند را می‌گذرانند و در تدارک ملزمات عید هستند اما بتوی عجیبی که هر از گاهی همراه باد می‌آید و برخلاف هر سال بتوی عید نیست، ما را وامی دارد که از آینده و اتفاقاتی که خواهد افتاد، بهراسیم و در جنب و جوش و شادی آنها شریک و سهیم نباشیم. نویسنده اجازه نمی‌دهد که نگرانی خواننده در هر مرحله به اندازه همان حواشی که روی می‌دهد بانشد، بلکه با ایجاد فضایی هراس آور بر نگرانی او دامن می‌زند. در کنار این مسأله اشاره‌های بی جای نویسنده به زمان حال و اظهار صریح این نکته

دانستگانی ترین داستانهای این مجموعه است و نسبت به دو داستان دیگر ساختار محکم‌تر و پرداخت قابل قبول‌تری دارد. «تک چشم» حتی خاطره هم نیست. بلکه توصیفی از یک گروه مزاحم است که متأسفانه در کمال تعجب برخلاف بیشتر و یا تمام آثار بایرامی، پرداخت و حس و حال خوبی هم ندارد. نویسنده حتی پیش‌با افتاده ترین این اثر رهایت نکرده است. مثلاً پس از یک صفحه از آغاز داستان، راوی به گذشته برمی‌گردد اماً این باداًوری گذشته به گونه‌ای بیابی فصل گذاری می‌شود و در نهایت بدون لینکه به تیجه مشخص (حتی خاطره‌ای)، رسیده باشیم، داستان به پایان می‌رسد.

وقتی که کولیها برمی‌گردند نیز مجموعه‌ای از سه داستان است که اگر چه همه ساختار داستانی دارند، در پرداخت داستان و ایجاد مشکل و گره داستانی دارای اشکال هستند. دو داستان اوقتی که کولیها برمی‌گردند و «همراهان» از آنجا که در طبیعت مورد علاقه نویسنده روى می‌دهد، پرداخت قابل قبولی دارد و حس درک محیط را به خواننده می‌دهد.

در داستان اول راوی علاقه مند به خریدن غلوتوی از کولیهاست اماً پول کافی ندارد. با پیدا کردن لانه مرغی غریب در پشت بام خانه‌شان و دیدن تخمها او، وسوسه می‌شود که تخمها را بفروشند و ظرف را بخرد اماً با پیدا شدن صاحب مرغ نقشه او بر باد می‌رود. تقدیم راوی داستان در انتها برای پس دادن تخم مرغها به صاحب اصلی این باین توچیخی بوده ابتدا، در جهت پیدا کردن صاحب تخم مرغها و مرغ در تنافق است و چون داستان بر اساس این تناقض شکل گرفته، می‌توان گفت که مشکل اصلی آن، مشکلی غیرواقعی و تصنی است.

در «همراهان» نیز دو دوست برای گیرفتن یک کبک با هم در گیر می‌شوند و راهشان را از هم جدا می‌کنند اما در پایان دوست راوی به نجات او که صدمه دیده می‌آید و گدرونهای را فراموش می‌کنند.

یک کلاع چهل کلاع داستانی با طرحی تکراری و پرداختی نه چندان جالب است. در ابتدا به نظر می‌رسد که در ترس و پرهیز «اصاق» از «امیر» راز و رمزی وجود دارد (زیرا امیر چندان هم قوی و قدر نیست و راوی به نتها می‌باشد) با او در گیر می‌شود و از پیش هم برمی‌آید. حال آنکه در انتها می‌بینیم این یک ترس عادی و حتی بی دلیل است. تنها نکته جالب در این داستان پرداختن به قضیه کلاعهاست که ربط زیادی هم به موضوع داستان ندارد و به راحتی می‌توان آن را حل نکرد.

«دود پشت تپه» تفاوتی اساسی با دیگر آثار بایرامی دارد. این تفاوت بیشتر به حس و حال حاکم بر داستان و شیوه روایت آن مربوط می‌شود.

دانستگان در محلی (احتمالاً در غرب کشور، یعنی منطقه‌ای نزدیک به مناطق جنگی) روی می‌دهد. محل داستان چندان مشخص نیست، زیرا همانند دیگر آثار نویسنده اسامی روستاهای ذکر شده اند اما نام شهری که در آن نزدیکی است مجهول مانده و

که راوی اکنون نابیناست، از همان صفحات اوکیه کتاب، هرگونه خوشی و شادی را به کام خواننده زهر می کندا به گونه ای که اشاره به ازدواج طاهر و شیرین در آینده، توصیف مراسم شال اندازی و چهارشنبه سوری و ... هیچ کدام به مذاق خواننده خوش نمی آید و همه این صحنه های جذاب، شیرین و خوب توصیف شده را با تلخی تعبیلی بر آنها می خواند.

خواننده از همان ابتدا متوجه می شود که کشور در گیر جنگ است (طاهر در جبهه است) و جنگ نیز احتمالاً در آن نزدیکیها جریان دارد. سپس مسأله بمباران روستا و شهید و مجروح شدن اهالی پیش می آید. همه اینها به اندازه کافی سختی برای اهالی روستا و تلخی برای خواننده (به ویژه خواننده نوجوان) دربر دارد. لازم است که مخاطب نوجوان داستان دریابد که با وجود همه سختیها و رنجها، امید به پایان نمی رسید و تلخی بر زندگی و سرنوشت افراد حاکم نمی شود، مخصوصاً در مورد ملتی که اعتقاد به خداوند و امید به رحمت او و جبران همه سختی ها را دارند. اما روال حاکم بر داستان چنین نیست و تلخی بر زندگی حاکم بر هر صحنه بسیار بیشتر از ظرفیت آن صحنه است که این مسأله ناشی از ذهنیت نویسنده و نه ماهیت داستان است.

نویسنده با خلق شخصاها و ماجراهای وهم اوری بمباران قبرستان، پیچیده شدن بوی ناخوش عجیب در روستا، آمدن استخوان مرده های آب رودخانه، بر ق زدن چشم گو سفتند مرده ای هو میان آواره هنگام شب و ... تلخی حواهث را چند برا بر من کند. از طرفی بازگشت به زمان حال داستان، یعنی زمانی که راوی نایینا شده و در بیمارستان بستری است، هر چند صفحه یک بار، توصیف حالات نامیدانه و بدینه او، روایت خوابهای وهم الود و ترسناکش و ... نقشی به سزا در یاس آور کردن شخصای داستان دارد. البته از نظر داستانی هم دلیلی برای این کار نویسنده (اشارة به زمان حال) وجود ندارد و چه بسا که این شیوه پرداخت، روال داستان را مختل و ذهن خواننده را مغلوش می کند. معلوم نیست برای چه راوی پیاپی نکرار می کند که «حالا که فکر کش رامی کنم یاد می آید ...» که مثلاً فلان چیز این رنگی بود یا فلان کس آن شکلی بود و

این جمله و یا این طرز تفکر چه نقشی در پیش برده ماجرا دارد؟

از نظر شخصای حاکم بر داستان، بهتر می بود که ۱- ابتدا روستایی را می دیدیم با مردمی شاد و پر جنب و جوش که در آستانه عید قرار دارند و با اینکه جنگ در کشور جریان دارد، از زندگی نامید نیستند.

۲- سپس مسأله بمبارانها و سختی و رنجی که بر زندگی آنها حاکم می شود، پیش می آید و با این همه مردم با آن مقابله می کنند و اجازه نمی دهند که ضعف و یا سیاست را اینها حاکم شود؛ ۳- با بمباران شیمیایی و نایینا شدن را روی، دوران نامیدی و تلخی (تفصیل در این دوران) برای او آغاز می شود.

۴- با کمک دوستان، اقوام و مجروه های دیگر بستری در بیمارستان، دوباره روحیه امیدواری به آینده، در راوی زنده می شود.

به این ترتیب ما در چهار مرحله از داستان فقط یک مرحله نامیدی داریم که آن هم رفع می شود؛ اما نویسنده نه تنها نامیدی را در هر چهار مرحله پخش کرده، بلکه با افزودن صحنه هایی از مرحله سوم به مراحل دیگر و هم چنین به وجود آوردن صحنه های وهم انگیز در واقعیت و رؤیا، این تلخی را چند برابر کرده است. (البته این مشکل نه تنها در این کتاب بلکه در بسیاری از داستانهایی که درباره جبهه و جنگ و جانبازان حتی به قلم نویسنده گان دیگر هم نوشته شده، وجود دارد).

طراحی نامناسب صفحات کتاب (مزد نایینای در حال عصا زدن در هر صفحه) نیز به بالا بردن تلخی حاکم بر آن کمک می کند.

«عقابهای تپه»^۶ یکی از قوی ترین و جذاب ترین کتابهای نویسنده است. تلفیق زندگی عقابها با زندگی جاری در جبهه به شکل مناسبی انجام شده است. نویسنده در حالی که بخشی از فضای جبهه و جنگ را برای نوجوانان حکایت می کند، با قرار دادن زندگی عقابها به موازات آن، به جذابیت داستان افزوده است. اگر این مسأله را در کنار توصیفهای همیشگی نویسنده از طبیعت اطراف قرار دهیم، باز هم بر زیبایی داستان افزوده می شود، البته خوشبختانه نویسنده در این کتاب متوجه طرح داستانی هم بوده و اجازه نداده است که پرداختن به محیط و طبیعت باعث ضعف در ساختار داستانی اثرش بشود؛ هر چند که این پرداختن به محیط، باعث شده مقدمه داستان کمی طولانی بشود. در واقع ماجراهای اصلی از فصل پنجم شروع می شود و فصول قبلی تشریح محیط زندگی افراد است. □

پانویس:

* نویسنده کتابهای متعدد دیگری نیز داشت که پیشتر آنها با برای کودکان نوشته شده بودند (مانند مرغ همراه نه مهتاب، ازدها و آب، سپیدار بلند مدرسه ما و ...) و یا برای بزرگسالان (هفت روز آخر و ...). در این نقدنسی کردم آثاری را که نزدیکی پیشتری به یکدیگر داشتند (و مخاطبانشان نوجوانان بودند) انتخاب و بررسی کنم.